

משרד החינוך
המנהל הפדגוגי
אגף בכיר בחינות
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של משרד החינוך. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך.
2. אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
7. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

12 סמל שאלון 17 رقم النموذج שם השאלון اسم النموذج	18 מועד 21 الموعِد 23 סמל ב"ס 31 מס' תעודת זהות 32 37 رقم الهوية رقم المدرسة	מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
יש להדביק כאן ↑ מדבקת שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان	יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף
* التعلیمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתן שאלון נוסף
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي نموذج امتحان إضافي

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربويّة

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات!

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويُمنع إعطاء أو أخذ مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

يجب تسليم كلّ مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لكم النجاح!

עברית לבתי ספר ערביים ספרות

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים:

פרק א	—	סיפורת	—	40 נקודות
פרק ב	—	שירה	—	60 נקודות
			—	100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.
- ד. הוראות מיוחדות: (1) יש לענות על כל השאלות בגוף השאלון, לפי ההוראות.
 (2) לרשותך דפי טיוטה בסוף השאלון.
 (3) שים לב לכתב, לכתיב, לפיסוק ולכללי הדקדוק.
 (4) אין להשתמש במילון.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשע"ח, מס' 014382

פרק א — סיפורת (40 נקודות)

ענה על שאלה 1.

1. לשבור את החזיר / אתגר קרת

לפניך שני קטעים על פי הסיפור לשבור את החזיר.

קרא אותם, וענה על שני הסעיפים א-ב שאחריהם (לכל סעיף 20 נקודות).

קטע I (קטע הפתיחה):

אבא לא הסכים לקנות לי בובה של בארט סימפסון. אימא דווקא כן רצתה, אבל אבא לא הסכים לי. אבא אמר שאין לי כבוד לכסף, ושאם אני לא אלמד את זה כשאני קטן, אז מתי אני כן אלמד? אז במקום בובה של בארט הוא קנה לי חזיר מכוער מחרסינה עם חור שטוח בגב, ועכשיו אני אגדל להיות בסדר. את המטבעות אני מכניס לחזיר בגב. כשבחזיר יהיו כבר כל כך הרבה מטבעות, אז אני אקבל בובה של בארט. זה מה שאבא אומר, ככה זה חינוכי.

קטע II (קטע הסיום):

"נו, תשבור כבר את החזיר". "נו, תשבור אותו. מגיע לך הבארט סימפסון, עבדת מספיק קשה בשבילי". "אתה לא מבין", אמר אבא, "זה באמת בסדר, זה חינוכי". ידעתי שהכול עליי. אם אני לא אעשה כלום, הוא מת. בלילה חיכיתי שאבא יגמור לראות טלוויזיה בסלון וילך לישון. ואז קמתי בשקט בשקט והתגנבתי ביחד עם פסחזון מהמרפסת. הלכנו המון זמן ביחד בחושך עד שהגענו לשדה עם קוצים. שמתי אותו על הרצפה של השדה. פסחזון לא אמר כלום, וכשנגעתי לו באף בתור שלום, רק תקע בי מבט עצוב. הוא ידע שלא יראה אותי יותר לעולם.

(שים לב: סעיף א בעמוד הבא.)

א. במהלך הסיפור חל שינוי ביחס של הילד־המספר לאביו ולמסריו החינוכיים. על פי שני הקטעים שקראת, הסבר מהי הסיבה לשינוי זה. הדגם את דבריו משני הקטעים.

[illegible]

(שים לב: סעיף ב' בעמוד הבא.)

ב. לדעתך, האם ההתנהגות של יואבי בסוף הסיפור היא חיובית או שלילית מבחינה חינוכית וערכית? נמק את דעתך על פי קטע II ועל פי הסיפור כולו.

[illegible]



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשע"ח, מס' 014382

שים לב:
המשך השאלות בעמוד הבא.

ענה על שאלה 2.

2. קרא את השיר שלפניך, וענה על שני הסעיפים א-ב שאחריו (מספר הנקודות לכל סעיף רשום בסופו).

פְּתָנוֹת פִּסְיִים / משה אבן עזרא

- 1 כְּתוּבוֹת פָּסִים / לְבֶשׁ הַגֶּן / וּכְסוֹת רִקְמָה / מְדֵי דְשֹׂאן,
2 וּמַעֲלֵל תַּשְׁבֵּץ / עֵטָה כָּל עֵץ / וּלְכָל עֵץ / הִרְאָה כְּלָאוֹ.
3 כָּל צִיץ חָדָשׁ / לְזֶמֶן חָדָשׁ / יֵצֵא שׁוֹחֵק / לְקִרְאָת בּוֹאוֹ –
4 אֲדָּ לְפָנֵיהֶם / שׁוֹשֵׁן עֶבֶר, / מְלֻדָּה, כִּי עַל / הוֹרֵם כְּסָאוֹ.
5 יֵצֵא מִבֵּין / מִשְׁמֵר עָלָיו / וַיִּשְׁנֶה אֶת / בְּגָדֵי כְּלָאוֹ.
6 מִי לֹא יִשְׁתָּה / יֵינוּ עָלָיו – / הָאִישׁ הַהוּא / יֵשֵׁא חֲטָאוֹ!

א. השיר מתאר את פריחת הגן באביב ואת התחדשות הטבע באמצעות האנשה של הטבע.

על פי חמשת הבתים הראשונים בשיר, פָּרַט את תיאור הגן בפריחתו, והסבר מהי התרומה של האנשת הטבע לתיאור זה.

הדגם את דבריך באמצעות מובאות מחמשת הבתים הראשונים בשיר.

(30 נקודות)

[illegible]

(שים לב: סעיף ב' בעמוד הבא.)

לפניך שני קישוטים המאפיינים את שירת ימי הביניים: **שיבוץ מקראי (רמיזה מקראית)**, **צימוד**
הדגם מן השיר שיבוץ מקראי אחד וצימוד אחד, והסבר את תרומתם לאווירה החגיגית שבאה לידי ביטוי בשיר.
(15 נקודות)

/בהמשך עמודי טיוטה/

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זר

טיוטה

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשע"ח, מס' 014382

טיוטה

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتجّاح، مجلس الطّالاب والشّبيبة القطري"